



عر تعليمات الاستخدام

تاريخ الطبع: شباط 2014 Home Skinovations Ltd. تحتفظ لنفسها بحق القيام بتغييرات في منتجاتها وخصائصها من أجل تحسين الأداء والمتانة أو التصنيع. المعلومات المزودة من Home Skinovations Ltd هي دقيقة وصالحة في وقت نشرها. لكن Home Skinovations Ltd، لا تتحمل أي مسؤولية تجاه استخدامها. لا يمكن الحصول على ترخيص من خلال تضمينها أو تحت أي براءة اختراع أو حقوق براءة اختراع من Home Skinovations Ltd.

لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المستند أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية، لأي غرض كان، دون الحصول على إذن خطي من Home Skinovations Ltd قبل أي إشعار.

البيانات عرضة للتغيير من دون أي إشعار. Home Skinovations Ltd. تملك براءات اختراع وتطبيقات براءات اختراع معلقة، علامات تجارية، حقوق طبع، أو ملكيات فكرية أخرى تغطي الموضوع المذكور في هذا المستند. تزويد هذا المستند لا يعطيك أي ترخيص لبراءات الاختراع هذه أو العلامات التجارية أو حقوق الطبع أو حقوق ملكية أخرى ما عدا تلك المتفق عليها خطياً من Home Skinovations Ltd. المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار. Home Skinovations Ltd. Tavor Building, Shaar Yokneam POB 533, Yokneam

20692, ISRAEL www.silkn.com, info@silkn.com

الفهرس

1. ما هو Revit؟..... 2.
2. وصف جهاز Revit 3.
3. محتويات رزمة Revit 3.
4. هدف استخدام Revit 4.
5. السلامة مع Revit 4.
- 5.1 متى يجب استشارة طبيبك الخاص قبل استخدام Revit؟..... 5.
6. وقاية - كيفية استخدام Revit بشكل آمن 5.
- 6.1 تجنبني التعقيدات بعد استخدام Revit..... 5.
7. تقليص خطر الإصابة..... 5.
8. كيفية استخدام Revit 6.
- 8.1 تركيب Revit 6.
- 8.2 العلاج بـ Revit للمرة الأولى 6.
9. ما الذي يمكن توقعه عند العلاج بواسطة Revit 7.
10. بعد العلاج بـ Revit 8.
11. صيانة Revit 8.
- 11.1 تنظيف Revit 8.
- 11.2 تغيير الرأس 8.
- 11.3 تغيير الفيلتر 8.
12. حل المشاكل 9.
13. خدمة الزبائن 10.
14. خصائص 10.
15. ملصق 11.

قبل أن تستخدمي Revit™ للمرة الأولى، يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بأكمله. انتبهي بشكل خاص إلى إجراءات استخدام وتشغيل الجهاز وإجراءات ما بعد الاستخدام.

يرجى قراءة جميع التحذيرات واحتياطات الأمان قبل الاستخدام، وتتبعها بدقة عند استخدام Revit™ يمكن أن يستخدم الجهاز أطفال من عمر 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من ليس لهم خبرة ومعرفة شرط أن يتم مراقبتهم أو إرشادهم حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وأن يفهموا المخاطر المرتبطة بهذا الاستخدام.

لا يجب أن يلعب الأولاد بهذا الجهاز.



لا يجب أن يقوم أطفال بتنظيف وصيانة الجهاز من دون إشراف.



1. ما هو Revit™؟

Revit™ هو جهاز معالجة مزدوج الوظيفة، يجمع ما بين تسحيح الجلد وتحفيز الشفط، وهو مخصص للاستخدام المنزلي.

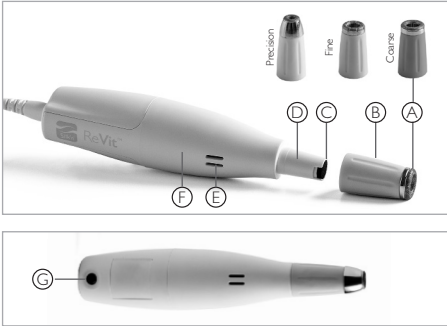
رأس التقشير لتسحيح الجلد

تقشير لطيف وغير متسبب للحكة لبشرة أنعم وأجدد

تحفيز الشفط

- يساعد على التحفيز للحصول على مظهر بشرة أنعم وأكثر شباباً
- يساعد على تحسين نسيج الجلد وملامسه ومرونته
- يساعد على تخفيف ظهور بقع الجلد
- يساعد على تخفيف ظهور الخطوط حول العينين
- لبشرة ناعمة المظهر

2. وصف جهاز ReVit™؛



جهاز ReVit™ لتسحيح الجلد مزود بـ ٣ رؤوس معالجة (أ) موصول بمقبض مطاطي، (ب) فيلتر قابل للتغيير، (ت) يتم تركيبه على مخروط الجهة الأمامية، (ث) فتحات تهوية (ج) موجودة في الجهة الأمامية و(ح) وزر التشغيل (خ) وهو أيضاً منظم حدة الامتناس الموجود في الجهة الخلفية (د). سلك المحوّل AC يتصل بالجهة السفلية من الجهاز.

3. محتوى الرزمة

ستجدين عندما تفتحين رزمة ReVit™ الأجزاء التالية:

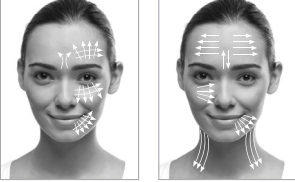
- جهاز تسحيح الجلد ReVit™
- رأسين اضافيين للمعالجة لاستخدامات مختلفة
- رزمة إعادة تعبئة الفيلترات
- محوّل سلك AC
- دليل المستخدم هذا
- هدف استخدام ReVit™

جهاز ReVit™ هو جهاز يمكن شراؤه من دون وصفة ومخصص لتقشير الطبقات العلوية من الجلد، للحصول على مظهر جلد أكثر تجددًا. ReVit™ مخصص أيضاً لتحفيز البشرة وتشجيع إنتاج الكولاجين من أجل تقليص ظهور الخطوط الرفيعة والتجاعيد.

4. هدف استخدام Revit™

جهاز Revit™ هو جهاز يمكن شراؤه من دون وصفة ومخصص لتقشير الطبقات العلوية من الجلد، للحصول على مظهر أكثر تجددًا، هو مخصص لعلاج:

- الجلد المتقدم في العمر في الوجه والرقبة
- الخطوط الرفيعة في الوجه
- الخطوط حول العيون
- فقدان لون الجلد
- البقع السوداء والتندبات
- البشرة الباهتة والمتضررة من الشمس



5. السلامة مع Revit™

5.1 متى يجب استشارة طبيبك الخاص قبل استخدام Revit™؟

بعض الحالات قد تمنع استخدام Revit™ بشكل مؤقت أو قد تتطلب استشارة إضافية. الرجاء فحص ما إذا كان أي مما يلي ينطبق عليك:

- تقرحات غير مُشخّصة
- انتشار للهربس مؤخراً
- ثآليل
- حروق من الشمس
- العدّ الورديّ
- سكري بول غير مستقر
- اضطرابات في جهاز المناعة الذاتية
- سرطان الجلد
- تقرحات وعائية
- استخدام ممّيعات دم فموية (مضادات تخثر)

6. وقاية - كيفية استخدام Revit™ بشكل آمن

• ننصحك ببدء العلاج باستخدام الرأس الأدق على وضعية الامتصاص الجزئي على منطقة صغيرة من الجلد. إذا لا ترين أعراض معاكسة، يمكنك بدء العلاج على مناطق كاملة بواسطة الرأس الأدق على وضعية الامتصاص الجزئي. إذا لا يُظهر جلدك أي علامات معاكسة، يمكنك بدء العلاج بكل الرؤوس الاخرى على وضعية الامتصاص الكامل.

٦.١ تجنّبي التعقيدات بعد استخدام Revit™!

- حاولي عدم تعريض المناطق التي خضعت للعلاج مؤخرًا إلى أشعة الشمس المباشرة!
- من أجل حماية الجلد المُعالج مؤخرًا لدى التعرّض للشمس، تأكدي من استخدام كريم حماية ضد الشمس SPF 30 أو أعلى.
- تأكدي من أن الجلد نظيف وجاف قبل استخدام Revit™.
- لا تستخدمي Revit™ على الحلماة أو الأعضاء التناسلية (للذكور والإناث).
- لا تستخدمي Revit™ لأي هدف غير تقشير الجلد.
- احفظي هذا الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تستخدمي Revit™ على الأطفال أو تسمحي للأطفال باستخدامه.

7. تقليل خطر الإصابة

كما هو الحال في كل جهاز كهربائي، يجب اتخاذ بعض الاحتياطات من أجل ضمان سلامتك لدى استخدام Revit™. Revit™ هو جهاز كهربائي، ولذلك يجب إبقاؤه على الدوام بعيدًا عن الماء وعدم استخدامه رطبًا أو مبللًا.

لا تمسكي Revit™ إذا سقط في الماء.. أخرجيه من الكهرباء على الفور!



لا تحاولي فتح أو تصليح جهاز Revit™.



من الممكن أيضًا أن تلحق محاولة فتح Revit™ الضرر بالجهاز وأن تؤدي إلى إبطال الكفالة. قومي بتفكيك الجهاز لدى تغيير الفيلتر فقط! (للتعليمات حول كيفية تغيير الفيلتر، راجع القسم ٣، ١١)

- Revit™ لا يجب تركه من دون مراقبة لدى وصله الى الكهرياء.
- لا تقومي بتشغيل Revit™ في حال تضرر سلكه أو المقبض واحفظي السلك الكهريائي بعيداً عن المساحات الساخنة.
- لا تستخدمي Revit™ إذا ترين أو تشمين دخاناً عند استعماله.
- لا تستخدمي Revit™ إذا أي أو كل فتحات التهوية في مقبضه مسدودة.
- لا تستخدمي Revit™ إذا كان أي من أجزائه مشقق أو مكسور أو منفلق
- أخرجي Revit™ قبل الكهرياء قبل تنظيفه.
- لا تستخدمي Revit™ مع أي اضافات أو أكسسوارات لا تصح بها Home Skinovations Ltd.
- يجب تشغيل Revit™ فقط مع المحوّل المخصص له
- لا تدخلي أغراض غريبة الى جهاز Revit™!

8. كيفية استخدام Revit™

8.1 تركيب Revit™

- قومي بإخراج Revit™ جهاز تقشير الجلد، والمكوّنات الأخرى من العبلة.
- إخرت رأس المعالجة الذي تحتاجه: مكثف - لعلاج تقشير كثيف، متوسط - لعلاج ناعم، أو رقيق لعلاج لطيف للمرحلة النهائية. للمزيد من التعليمات حول كيفية تغيير الرأس، راجع القسم 11.2

ملاحظة: ننصحك بشدة أن تبدي العلاج بواسطة رأس المعالجة الأرق!

- قومي بوصل سلك الطاقة الى مقبس جهاز Revit™.
- قومي بوصل الطرف الثاني من سلك الطاقة بمصدر الكهرياء.
- جهاز Revit™ جاهز الآن للبدء.

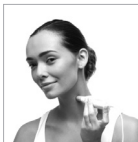
8.2 العلاج بـ Revit™ للمرة الأولى

- ينبغي أن تكون البشرة نظيفة، جافة وخالية من أي مساحيق، مضادات التعرق أو مزيلات الروائح.
1. اضغطي ON BUTTON بشكل سريع. الجهاز الآن بوضعية الامتصاص الجزئي وهو جاهز للاستخدام.
 2. أمسكي الجهاز بإحكام في منطقة المقبض، وتأكدي من أن يديك لا تسدان فتحات التهوية.
 3. إذا كنت ترغبين بزيادة حدة مستوى الامتصاص، اضغطي مرة على زر التشغيل من أجل رفع المستوى من وضع الامتصاص الجزئي الى الوضع الكامل.
4. ضعي رأس المعالجة على الجلد، وتأكدي من أن الجلد موزّع بشكل متساوي وملس وبأن الرأس يلامس الجلد بشكل كامل.

تغطية مناطق البشرة

■ منطقة الرقبة

ننصحك ببدء العلاج بمستوى امتصاص منخفض ثم قومي برفع هذا المستوى بعد عدة استخدامات، بحسب المستوى الذي تتراحين له وحساسية الجلد. باستخدام ضربات ناعمة باتجاه الأسفل، عالجي منطقة الرقبة



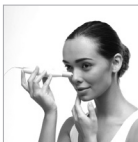
■ الجبهة والخدين والذقن

ننصحك ببدء العلاج بمستوى امتصاص منخفض ثم قومي برفع هذا المستوى بعد عدة استخدامات، بحسب المستوى الذي تتراحين له وحساسية الجلد. ابدئي بالمعالجة من الوسط الى الأطراف باتجاه حد شعر الرأس، تابعي نحو الاسفل باتجاه أطراف الوجه



■ مناطق العين والأنف

ننصحك ببدء العلاج بمستوى امتصاص منخفض ثم قومي برفع هذا المستوى بعد عدة استخدامات، بحسب المستوى الذي تتراحين له وحساسية الجلد. في مناطق الحواجب استخدمي الضربات القصيرة والحذرة باتجاه الأعلى وتجنبي منطقة الرموش الحساسة. تابعي الى منطقة الأنف، واستخدمي الضربات المباشرة باتجاه الأسفل باتجاه منحنيات الأنف وخط عظمة الخد.



9. ما الذي يمكن توقعه عند العلاج بواسطة Revit™؟

خلال علاج Revit™، من الطبيعي أن تختبر وتشعر بما يلي:

- امتصاص لطيف على الأنف - مضخة الامتصاص تصدر صوت طنين منخفض. هذا أمر طبيعي.
- بعض اللون الأحمر الخفيف أو الوردي - ليس من غير المألوف أن تري أثناء Revit™ وبعدها بقليل بعض اللون الوردي الخفيف على البشرة. لكن إذا كان الجلد كاملاً باللون الأحمر، اتركي بشرتك لتتاح لمدة 48 ساعة لتشفى بالشكل المرغوب. إذا استمر ظهور علامات فرط الحساسية على الجلد بعد 48 ساعة، أوقفي استخدام Revit على الفور.

10. بعد العلاج بـ Revit™

- عندما تنتهي دورة Revit™، أطفئي Revit™ من خلال الضغط على زر التشغيل بشكل سريع إذا كنت بوضعية الامتصاص الكامل، أو الضغط بسرعة مرتين إذا كنت بوضعية الامتصاص الجزئي
- قومي بفصل السلك عن المخرج الكهربائي.
- ننصحك بفحص الفيلتر القابل للتغيير بعد كل عدة علاجات للتأكد من عدم انسداده بجزئيات الجلد. من المهم أن تنظفي رأس المعالجة بشكل دوري.
- بعد التنظيف، نوصيكي بتخزين جهاز Revit™ في صندوقه الأصلي، والاحتفاظ به بعيدًا عن الماء

11. صيانة Revit™

11.1 تنظيف Revit™

- ننصحك بتنظيف جهاز Revit™ الخاص بك، وخاصة رأس المعالجة.
- أخرجي Revit™ قبل الكهرباء قبل تنظيفه.
- استخدمي قطعة قماش جافة ونظيفة من أجل مسح الهيكل الخارجي لـ Revit™.
- من أجل تنظيف الجزء الداخلي من الرأس، أفصلي الجهاز من خلال إمساك المقبض وفصله بحذر عن مخروط الجهة الأمامية. الرأس جاهز للاستخدام الآن.
- يمكن تنظيف رأس المعالجة باستخدام المياه الدافئة والقليل من الصابون وفرشاة ناعمة. جفّفه جيدًا.
- أعيدي وصل الرأس من خلال دفع المقبض بلطف الى مخروط الجهة الأمامية إلى أن يتراصفا

11.2 تغيير الرأس

- إذا كنت ترغبين بمعالجة بشرتك برأس أدق أو رأس أخشن من الذي تستخدمينه حاليًا، يمكنك استبدال الرأس الحالي عند اتباع هذه التعليمات البسيطة:
- أفصلي الرأس الحالي للجهاز من خلال إمساك المقبض وفصله بحذر عن مخروط الجهة الأمامية.
- صلي الرأس الذي تختارينه من خلال دفع المقبض بلطف نحو الخلف الى مخروط الجهة الأمامية إلى أن يتراصفا.
- أنت الآن جاهزة لاستخدام الجهاز مع الرأس الذي اخترته

11.3 تغيير الفيلتر

- من أجل تغيير الفيلتر، أمسكي المقبض جيداً لإخراجه من مخروط الغطاء الأمامي. أزيلي الفيلتر بلطف من مكانه داخل مخروط الجهة الأمامية وتخلصي منه. خذي فيلتر جديد من الرزمة وضعيه بحذر داخل المخروط.
- أعيدي وصل الرأس من خلال دفع المقبض بلطف الى مخروط الجهة الأمامية الى أن يترصفا
- لا تعصري أبداً "Revit™" أو أي من أجزائه في الماء!
- يجب التخلص من الجهاز بالشكل الملائم لدى انتهاء فترة حياته. بهذه الطريقة، يتم تدوير المواد القيّمة في الجهاز وتجنّب الضرر بالبيئة.
- أحضري الجهاز القديم الى أقرب نقطة جمع للمواد الالكترونية المتضررة من اجل التخلص منها بطريقة آمنة وناجعة.

12. حل المشاكل

«جهاز Revit™ لا يعمل».

- تأكدي من أن سلك الطاقة موصول بشكل صحيح في جهاز "Revit".
- تأكدي من أن سلك الطاقة موصول بمخرج الكهرباء على الحائط.
- "الامتصاص ضعيف"
- تأكدي من ملاسمة البشرة بشكل جيّد وبأن مساحة العلاج تلامس البشرة بشكل متساوٍ ومُحكَم.
- تأكدي من تشغليك لوضع الامتصاص الكامل. للتأكد من هذا، اضغطي على زر التشغيل بشكل سريع. إذا يزيد الامتصاص، يشير هذا الى أنك كنت في وضع الامتصاص الجزئي.
- تأكدي من أن اصابعك لا تُسدّ فتحات التهوية. من دون دخول الهواء الى النظام، يُصبح الامتصاص بطيئاً وغير فعّال.
- تأكد من أن الفيلتر القابل للتغيير موضوع بالشكل الصحيح داخل مخروط الجهة الأمامية.
- تأكد من أن جزئيات الجلد الميت المتساقطة لا تسد الفيلتر القابل للتغيير. في هذه الحالة، استبدلي الفيلتر القديم بفيلتر جديد كما الشرح الظاهر في القسم 11.3

13. خدمة الزبائن

لمزيد من المعلومات حول منتجات Silk'n™ يرجى الدخول إلى موقع Silk'n المحلي، www.silkn.eu أو www.silkn.com.
 إذا كان جهازك مكسورًا، تالفًا، بحاجة إلى إصلاح، أو لأي مساعدة أخرى للمستخدم، يرجى الاتصال بخدمة عملاء Silk'n المحلية:
 للعملاء في الولايات المتحدة وكندا: contact@silkn.com / 1-877-367-4556، 1-877-DO-SILKN
 للعملاء في الدول الأخرى: info@silkn.com

14. خصائص

حجم الرأس	القطر ١٤ ملم	
التقنية	رأس المعالجة لشفط الهواء	
الطاقة	٠,٢A ١٢V DC	
التشغيل والأمان	راجع التعليمات اليدوية	
المعيار المُصنّف	IEC ٠٧:٢٠١١-٢-٦٠١	
مجموعة الخطر	معفي	
حجم الرزمة	الارتفاع ٩ إنش، العرض ٩ إنش، العمق ٥,٢ إنش، ١٠x١٨x١٨ ملم	
وزن الجهاز	١١٠ غرام	
درجة الحرارة	التشغيل	١٠ درجة مئوية إلى ٢٥ درجة مئوية
	التخزين	٤٠- إلى ٧٠+ درجة مئوية
الرطوبة النسبية	التشغيل	٣٠ إلى ٧٥ رطوبة نسبية
	التخزين	١٠ إلى ٩٠ رطوبة نسبية
المودل	نموذج: KSA24A1200150HU	
التصنيف	٠,٥A ; ١٠-Hz-٥٠ ; ٢٤٠V-١٠٠	

التصنيف II



لا يجوز التخلص منه في النفايات البيئية. يجب التخلص من الجهاز بحسب قوانين بلدك والمساهمة في حماية البيئة. بحسب أوامر WEEE التوجيهية.



المنتجات التي وُضعت عليها هذا العلامة تلبي متطلبات الأوامر التوجيهية للاتحاد الأوروبي.



الحماية ضد دخول الماء: عادي



هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال عند وجود خلائط مخدرة قابلة للاشتعال مع الهواء أو مع الأكسجين، أو أكسيد النيتروز.



HomeSkinovations™
contact@silkn.co.il
www.silkn.co.il